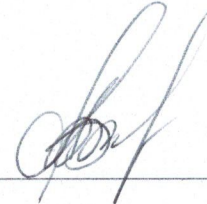


Переклад затверджений

Заступник генерального директора Урядового офісу
координації європейської та
євроатлантичної інтеграції
Секретаріату Кабінету Міністрів України
(найменування посади)


О.В. Генчев
(підпис) (ініціали та прізвище)

30 листопада 2020 р.

02015R1188 — UA — 09.01.2017 — 001.001

Цей текст слугує суто засобом документування та не має юридичної сили.
Установи Союзу не несуть жодної відповідальності за його зміст. Автентичні
версії відповідних актів, включно з їхніми преамбулами, опубліковані в
Офіційному віснику Європейського Союзу і доступні на EUR-Lex. Зазначені
офіційні тексти безпосередньо доступні за посиланнями, вставленими у цей
документ

► В

РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) 2015/1188

від 28 квітня 2015 року

про імплементацію Директиви Європейського Парламенту і Ради 2009/125/
ЄС стосовно вимог до екодизайну для місцевих обігрівачів

(Текст стосується ЄЕП)

(ОВ L 193, 21.07.2015, с. 76)

Зі змінами, внесеними:

Офіційний вісник

№ сторінка дата

► МІ

РЕГЛАМЕНТОМ КОМІСІЇ (ЄС) 2016/2282 від L 346 51 20.12.2016
30 листопада 2016 року

▼ В

РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) 2015/1188

від 28 квітня 2015 року

про імплементацію Директиви Європейського Парламенту і Ради 2009/125/ЄС
стосовно вимог до екодизайну для місцевих обігрівачів

(Текст стосується ЄЕП)

Цей текст слугує суто засобом документування та не має юридичної сили. Установи Союзу не несуть жодної відповідальності за його зміст. Автентичні версії відповідних актів, включно з їхніми преамбулами, опубліковані в Офіційному віснику Європейського Союзу і доступні на EUR-Lex. Зазначені офіційні тексти безпосередньо доступні за посиланнями, вставленими у цей документ



РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) 2015/1188

від 28 квітня 2015 року

про імплементацію Директиви Європейського Парламенту і Ради 2009/125/ЄС стосовно вимог до екодизайну для місцевих обігрівачів

(Текст стосується ЄЕП)

(ОВ L 193, 21.07.2015, с. 76)

Зі змінами, внесеними:

		Офіційний вісник		
		№	сторінка	дата
► М1	РЕГЛАМЕНТОМ КОМІСІЇ (ЄС) 2016/2282 від 30 листопада 2016 року	L 346	51	20.12.2016



РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) 2015/1188

від 28 квітня 2015 року

про імплементацію Директиви Європейського Парламенту і Ради 2009/125/ЄС стосовно вимог до екодизайну для місцевих обігрівачів

(Текст стосується ЄЕП)

Стаття 1

Предмет і сфера застосування

У цьому Регламенті встановлено вимоги до екодизайну для введення в обіг та введення в експлуатацію побутових місцевих обігрівачів з номінальною тепловою потужністю в 50 кВт або менше та комерційних місцевих обігрівачів з номінальною тепловою потужністю продукту або єдиного сегмента в 120 кВт або менше.

Цей Регламент не застосовується до:

- місцевих обігрівачів, які для виробництва тепла використовують парокомпресійний цикл або цикл сорбції та приводяться в дію електричними компресорами чи паливом;
- місцевих обігрівачів, які призначені для цілей, відмінних від обігріву внутрішніх приміщень, задля досягнення та підтримання температурного комфорту для людини, шляхом конвекції чи випромінювання тепла;
- місцевих обігрівачів, призначених лише для використання поза приміщеннями;

- (d) місцевих обігрівачів, пряма тепловіддача яких не перевищує 6 % від сукупного значення прямої та непрямой тепловіддачі за номінальної теплової потужності;
- (e) повітреобігрівальних продуктів;
- (f) печей для саун;
- (g) ведених обігрівачів.

Стаття 2

Терміни та означення

Окрім термінів та означень, визначених у статті 2 Директиви 2009/125/ЄС, застосовують такі терміни та означення:

- (1) «місцевий обігрівач» означає пристрій для обігріву, який виділяє тепло шляхом прямої тепловіддачі або прямої тепловіддачі в поєднанні з теплопередачею на рідинний теплоносій для досягнення і підтримання певного рівня температурного комфорту для людини в закритому приміщенні, де розташований продукт, можливо в поєднанні з виділенням тепла до інших приміщень, та обладнаний одним або кількома теплогенераторами, які перетворюють електроенергію чи газоподібне або рідке паливо безпосередньо на тепло, використовуючи ефект Джоуля чи спалювання палива відповідно;
- (2) «побутовий місцевий обігрівач» означає місцевий обігрівач, відмінний від комерційного;
- (3) «місцевий обігрівач на газоподібному паливі» означає відкритий або закритий спереду місцевий обігрівач, що використовує газоподібне паливо;
- (4) «місцевий обігрівач на рідкому паливі» означає відкритий або закритий спереду місцевий обігрівач, що використовує рідке паливо;
- (5) «електричний місцевий обігрівач» означає місцевий обігрівач, що використовує ефект Джоуля для виробництва тепла;
- (6) «комерційний місцевий обігрівач» означає світловий місцевий обігрівач або трубчастий місцевий обігрівач;
- (7) «відкритий спереду місцевий обігрівач» означає місцевий обігрівач, що використовує газоподібне чи тверде паливо, в якому вогнище та паливневі гази не ізольовані від приміщення, в якому встановлено сам продукт, та який або герметично під'єднано до отвору димаря чи паливни, або потребує димового каналу для відведення продуктів згорання;
- (8) «закритий спереду місцевий обігрівач» означає місцевий обігрівач, що використовує газоподібне чи тверде паливо, в якому вогнище та паливневі гази ізольовані від приміщення, в якому встановлено сам продукт, та який або герметично під'єднано до отвору димаря чи паливни, або потребує димового каналу для відведення продуктів згорання;
- (9) «електричний переносний місцевий обігрівач» означає електричний місцевий обігрівач, який не є електричним стаціонарним місцевим обігрівачем, електричним акумуляційним місцевим обігрівачем, електричним підлоговим місцевим обігрівачем, електричним променевим місцевим обігрівачем, електричним місцевим обігрівачем з видимим світінням або веденим обігрівачем;
- (10) «електричний стаціонарний місцевий обігрівач» означає електричний місцевий обігрівач, не призначений для накопичення теплової енергії та призначений для використання закріпленим або встановленим нерухомо у певному місці або змонтованим на стіну та не вбудованим у конструкцію чи оздоблення будівлі;
- (11) «електричний акумуляційний місцевий обігрівач» означає електричний місцевий обігрівач, призначений для зберігання тепла в акумуляційному ізольованому ядрі та його випуску протягом декількох годин після фази накопичення;

- (12) «електричний підлоговий місцевий обігрівач» означає електричний місцевий обігрівач, призначений для використання вбудованим у конструкцію чи оздоблення будівлі;
- (13) «електричний променевий місцевий обігрівач» означає електричний місцевий обігрівач, в якому елемент, що випромінює тепло, повинен бути спрямований безпосередньо до місця використання, щоб його теплове випромінювання безпосередньо нагрівало об'єкти, які підлягають обігріву, і в якому температура решітки, яка закриває елемент, що випромінює тепло, підвищується принаймні на 130 °С за нормального використання та/або температура інших поверхонь підвищується на 100 °С;
- (14) «електричний променевий місцевий обігрівач з видимим світлінням» означає електричний місцевий обігрівач, в якому нагрівальний елемент видно зовні обігрівача, і температура якого за нормального використання становить принаймні 650 °С;
- (15) «піч для сауни» означає обігрівач, вмонтований у приміщенні сауни, лазні чи подібного середовища, або заявлений для використання в ньому;
- (16) «ведений обігрівач» означає електричний місцевий обігрівач, який не здатний функціонувати автономно та потребує прийому сигналів, що надсилаються від зовнішнього головного органа керування, який не є частиною продукту, але підключений до нього контрольним проводом, бездротовим зв'язком, зв'язком по ЛЕП або еквівалентним методом, щоб регулювати виділення тепла до приміщення, в якому встановлюється продукт;
- (17) «світловий місцевий обігрівач» означає місцевий обігрівач, який використовує газоподібне чи рідке паливо, обладнаний пальником; який повинен бути встановлений вище рівня голови та спрямований безпосередньо до місця використання таким чином, щоб виділення тепла від пальника, яке переважно є інфрачервоним випромінюванням, безпосередньо нагрівало об'єкти, які підлягають обігріву, і який випускає продукти згоряння у приміщення, де він розташований;
- (18) «трубчастий місцевий обігрівач» означає місцевий обігрівач, який використовує газоподібне чи рідке паливо, і обладнаний пальником; який повинен бути встановлений вище рівня голови біля об'єктів, які підлягають обігріву, який обігріває простір насамперед інфрачервоним випромінюванням з трубки або трубок, які нагріваються завдяки проходженню через них продуктів згоряння, і з якого продукти згоряння виводяться через димовий канал;
- (19) «система трубчастого обігрівача» означає трубчастий місцевий обігрівач, який складається з більш ніж одного пальника, в якому продукти згоряння з одного пальника можуть надходити до наступного пальника, і з якого продукти згоряння декількох пальників виводяться одним витяжним вентилятором;
- (20) «сегмент трубчастого обігрівача» означає частину системи трубчастого обігрівача, що складається з усіх елементів, необхідних для автономного функціонування, і яка може бути випробувана незалежно від інших частин системи трубчастого обігріву;
- (21) «бездимарний обігрівач» означає місцевий обігрівач, що використовує газоподібне чи рідке паливо, який випускає продукти згоряння у приміщення, де він розташований, відмінний від світлового місцевого обігрівача;
- (22) «обігрівач з виходом у димар» означає місцевий обігрівач, що використовує газоподібне чи рідке паливо, призначений для встановлення під димарем або паливною без ізоляції між самим продуктом і отвором димаря чи паливною, що дає змогу безперешкодно виводити продукти згоряння від вогнища у димар чи димовий канал;
- (23) «повітреобігрівальний продукт» означає продукт, який постачає тепло в систему повітряного обігріву лише з можливістю його передачі по системі, призначений для використання закріпленням або встановленням нерухомо у певному місці або змонтованим на стіну, та який розподіляє повітря за допомогою вентиляторного пристрою для досягнення та підтримання певного рівня температурного комфорту для людини в закритому приміщенні, де розташований продукт;

- (24) «пряма тепловіддача» означає тепловіддачу продукту шляхом випромінювання або конвекції тепла, виділеного самим продуктом або з нього в повітря, за винятком тепловіддачі з продукту на рідкий теплоносії, виражену в кВт;
- (25) «непряма тепловіддача» означає тепловіддачу з продукту на рідкий теплоносії через той самий процес генерації тепла, який забезпечує пряму тепловіддачу продукту, виражену в кВт;
- (26) «функція непрямого обігріву» означає, що продукт здатен передавати частину загальної тепловіддачі на рідкий теплоносії для обігріву приміщень або побутового гарячого водопостачання;
- (27) «номінальна теплова потужність» (P_{nom}) означає теплову потужність місцевого обігрівача, що є сукупним значенням прямої тепловіддачі та непрямой тепловіддачі (якщо застосовно) при роботі в режимі максимальної тепловіддачі, яку можливо підтримувати впродовж тривалого часу, як заявлено виробником, виражену в кВт;
- (28) «мінімальна теплова потужність» (P_{min}) означає теплову потужність місцевого обігрівача, що є сукупним значенням прямої тепловіддачі та непрямой тепловіддачі (якщо застосовно) при роботі в режимі найнижчої тепловіддачі, як заявлено виробником, виражену в кВт;
- (29) «максимальна безперервна теплова потужність» ($P_{max,c}$) означає заявлену теплову потужність електричного місцевого обігрівача при роботі в режимі максимальної тепловіддачі, яку можливо підтримувати безперервно впродовж тривалого часу, як заявлено виробником, виражену в кВт;
- (30) «призначений для використання надворі» означає, що продукт придатний для безпечної експлуатації поза закритими приміщеннями, у тому числі можливе використання на відкритому повітрі (поза приміщенням);
- (31) «еквівалентна модель» означає введenu в обіг модель з такими самими технічними параметрами, визначеними у таблиці 1, таблиці 2 або таблиці 3 пункту 3 додатка II, як і інша модель, введена в обіг тим самим виробником.

Для цілей додатків II–V, додаткові терміни та означення викладено в додатку I.

Стаття 3

Вимоги до екодизайну та графік

1. Вимоги до екодизайну для місцевих обігрівачів визначено в додатку II.
2. Місцеві обігрівачі повинні відповідати вимогам, визначеним у додатку II, з 1 січня 2018 року.
3. Вимірювання та розрахунок відповідності вимогам до екодизайну здійснюють згідно з методами, визначеними у додатку III.

Стаття 4

Оцінювання відповідності

1. Як процедура оцінювання відповідності, згадана у статті 8(2) Директиви 2009/125/ЄС, повинна використовуватися або процедура внутрішнього контролю дизайну, яку визначено в додатку IV до зазначеної Директиви, або система управління, визначена в додатку V до зазначеної Директиви.
2. Для цілей оцінювання відповідності згідно зі статтею 8 Директиви 2009/125/ЄС, технічна документація повинна містити інформацію, визначену в пункті 3(b) додатка II до цього Регламенту.
3. Якщо інформацію, включену в технічну документацію для певної моделі, отримано шляхом розрахунку на основі проекту або екстраполяції з інших еквівалентних приладів, чи на основі того й іншого, технічна документація повинна включати деталі таких розрахунків чи екстраполяцій (або і того, й іншого) та тестувань, проведених виробниками для перевірки точності здійснених розрахунків. У таких випадках технічна документація повинна також містити перелік усіх інших еквівалентних моделей, щодо яких інформацію для технічної документації отримано на такій самій основі.

Стаття 5

Процедура перевірки для цілей ринкового нагляду

Держави-члени застосовують процедуру перевірки, визначену в додатку IV до цього Регламенту, під час здійснення перевірок у цілях ринкового нагляду, зазначених у статті 3(2) Директиви 2009/125/ЄС, для забезпечення відповідності вимогам, встановленим у додатку II до цього Регламенту.

Стаття 6

Орієнтовні еталонні параметри

Орієнтовні еталонні параметри для найефективніших місцевих обігрівачів, доступних на ринку на момент набуття чинності цим Регламентом, визначені в додатку V.

Стаття 7

Перегляд

Комісія здійснює перегляд цього Регламенту з огляду на технологічний прогрес та представляє результати такого перегляду Консультаційному форуму не пізніше ніж 1 січня 2019 року. Зокрема, цей перегляд має на меті оцінити:

- чи доцільно встановити суворіші вимоги до екодизайну стосовно енергоефективності та викидів оксидів азоту (NO_x),
- чи потрібно коригувати допустимі відхилення для цілей перевірки,
- обґрунтованість коригувальних коефіцієнтів, які використовуються для оцінювання сезонної енергоефективності обігріву приміщень для місцевих обігрівачів,
- доцільність запровадження сертифікації третьою особою.

Стаття 8

Перехідні положення

До 1 січня 2018 року держави-члени можуть допускати до введення в обіг та до введення в експлуатацію місцеві обігрівачі, які відповідають чинному національному законодавству щодо сезонної енергоефективності обігріву приміщень та щодо викидів оксидів азоту.

Стаття 9

Набуття чинності

Цей Регламент набуває чинності на двадцятий день після його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

Цей Регламент обов'язковий у повному обсязі та підлягає прямому застосуванню в усіх державах-членах.

ДОДАТОК I

Терміни та означення, застосовні для цілей додатків II–V

Для цілей додатків II–V застосовують такі терміни та означення:

- (1) «сезонна енергоефективність обігріву приміщень» (η_s) означає співвідношення між потребою в обігріві внутрішнього приміщення, що її постачає місцевий обігрівач, та річним обсягом енергоспоживання, потрібним для задоволення цієї потреби, виражене у відсотках (%);

- (2) «коефіцієнт конверсії» (CC) означає коефіцієнт, що відображає розрахункові 40 % середньої ефективності при генерації енергії в ЄС, вказаної в Директиві Європейського Парламенту і Ради 2012/27/ЄС (¹); значення коефіцієнту конверсії — $CC = 2,5$;
- (3) «викиди оксидів азоту» означає рівень викидів оксидів азоту за номінальної теплової потужності, виражений у $\text{мг/кВт год}_{\text{витрат}}$ на основі ВТЗ для місцевих обігрівачів на газоподібному чи рідкому паливі та комерційних місцевих обігрівачів;
- (4) «чиста теплотворна здатність» (ЧТЗ) означає загальну кількість тепла, виділеного одиницею кількості палива з належним вмістом вологи в паливі внаслідок його повного спалювання (окиснення), коли продукти згоряння ще не охолонули до температури навколишнього середовища;
- (5) «вища теплотворна здатність без вологи» (ВТЗ) означає загальну кількість тепла, виділеного одиницею кількості палива, позбавленого притаманної йому вологи, внаслідок його повного спалювання (окиснення) та після охолодження продуктів згоряння до температури навколишнього середовища; ця кількість включає в себе тепло конденсації водяної пари, утвореної внаслідок спалювання усього водню, що містився в паливі;
- (6) «корисна дія при номінальній або мінімальній тепловій потужності» ($\eta_{\text{th,nom}}$ або $\eta_{\text{th,min}}$ відповідно) означає співвідношення корисної тепловіддачі та сукупної спожитої енергії місцевого обігрівача, виражене у %, при чому:
 - (a) для побутових місцевих обігрівачів сукупна спожита енергія виражається як ЧТЗ та/або як кінцева енергія, помножена на CC;
 - (b) для комерційних місцевих обігрівачів сукупна спожита енергія виражається як ВТЗ та як кінцева енергія, помножена на CC;
- (7) «електроенергія, потрібна за номінальної теплової потужності» ($e_{l_{\text{max}}}$) означає кількість електроенергії, спожитої місцевим обігрівачем в режимі номінальної теплової потужності. Цю кількість спожитої електроенергії, виражену в кВт, встановлюють без урахування споживання електроенергії циркулятором у разі, якщо продукт передбачає функцію непрямого обігріву та має вмонтований циркулятор;
- (8) «електроенергія, потрібна за мінімальної теплової потужності» ($e_{l_{\text{min}}}$) означає кількість електроенергії, спожитої місцевим обігрівачем у режимі мінімальної теплової потужності. Цю кількість спожитої електроенергії, виражену в кВт, встановлюють без урахування споживання електроенергії циркулятором у разі, якщо продукт передбачає функцію непрямого обігріву та має вмонтований циркулятор;
- (9) «електроенергія, потрібна в режимі очікування» ($e_{l_{\text{sb}}}$) означає споживання електроенергії продуктом під час перебування в режимі очікування, виражене в кВт;
- (10) «енергія, потрібна для підтримання контрольного пальника» (P_{pilot}) означає обсяг споживання продуктом газоподібного чи рідкого палива, потрібний для підтримання полум'я, що слугує джерелом займання для потужнішого процесу горіння, потрібного для номінальної або часткової тепловіддачі, якщо воно горить впродовж понад 5 хвилин перед увімкненням основного пальника, виражений у кВт;
- (11) «ручне керування зарядом тепла, з вбудованим термостатом» означає вбудований у продукт керований вручну сенсор, який вимірює та регулює його внутрішню температуру, щоб змінювати накопичену кількість тепла;
- (12) «ручне керування зарядом тепла з отриманням інформації про температуру в приміщенні та/або температуру зовнішнього повітря» означає вбудований у продукт керований вручну сенсор, який вимірює його внутрішню температуру та змінює накопичену кількість тепла залежно від температури в приміщенні та/або температури зовнішнього повітря;

- (13) «електронне керування зарядом тепла з отриманням інформації про температуру в приміщенні та/або температуру зовнішнього повітря чи керуванням постачальником енергії» означає вбудований у продукт керований автоматично сенсор, який вимірює його внутрішню температуру та змінює накопичену кількість тепла залежно від температури в приміщенні та/або температури зовнішнього повітря, або пристрій, режим заряду якого може регулюватися постачальником енергії;
- (14) «вентиляторна тепловіддача» означає, що продукт оснащено вбудованим і керованим вентилятором (або вентиляторами), щоб змінювати тепловіддачу залежно від потреби в обігріві;
- (15) «однорівневий обігрів, без терморегулятора» означає, що продукт не здатен автоматично змінювати інтенсивність тепловіддачі та не отримує інформації про температуру в приміщенні для автоматичного регулювання тепловіддачі;
- (16) «два чи більше ручних рівні, без терморегулятора» означає, що продукт здатен змінювати інтенсивність тепловіддачі вручну між двома чи більше рівнями і не обладнаний пристроєм для автоматичного регулювання тепловіддачі залежно від бажаного рівня температури в приміщенні;
- (17) «з механічним термостатичним терморегулятором» означає, що продукт обладнаний неелектронним пристроєм, який дозволяє автоматично змінювати інтенсивність тепловіддачі через певний період часу залежно від певного бажаного рівня комфортної температури в приміщенні;
- (18) «з електронним терморегулятором» означає, що продукт обладнаний електронним пристроєм, інтегрованим або зовнішнім, який дозволяє автоматично змінювати інтенсивність тепловіддачі через певний період часу залежно від певного бажаного рівня комфортної температури в приміщенні;
- (19) «з електронним терморегулятором і добовим таймером» означає, що продукт обладнаний електронним пристроєм, інтегрованим або зовнішнім, який дозволяє автоматично змінювати інтенсивність тепловіддачі через певний період часу залежно від певного бажаного рівня комфортної температури в приміщенні, та дозволяє встановити час і рівень температури для 24-годинного часового інтервалу;
- (20) «з електронним терморегулятором і тижневим таймером» означає, що продукт обладнаний електронним пристроєм, інтегрованим або зовнішнім, який дозволяє автоматично змінювати інтенсивність тепловіддачі через певний період часу залежно від певного бажаного рівня комфортної температури в приміщенні, та дозволяє встановити часові інтервали та рівні температури на цілий тиждень. Впродовж цього 7-денного періоду має бути передбачено можливість зміни налаштувань на щоденній основі;
- (21) «терморегулятор із детектором присутності» означає, що продукт обладнаний електронним пристроєм, інтегрованим або зовнішнім, який автоматично знижує задане значення температури повітря, якщо у приміщенні не виявлено жодної особи;
- (22) «терморегулятор з детектором відкритих вікон» означає, що продукт обладнаний електронним пристроєм, інтегрованим або зовнішнім, який знижує тепловіддачу, якщо було відкрито вікно чи двері. Якщо, щоб визначити, чи відкрито вікно чи двері, використовують сенсор, його може бути змонтовано на продукт, окремо від продукту, вбудовано в конструкцію будівлі або у формі комбінації цих варіантів;
- (23) «з опцією дистанційного керування» означає, що блок керування продукту обладнаний функцією, яка дозволяє дистанційну взаємодію ззовні будівлі, в якій встановлено продукт;
- (24) «з адаптивним керуванням запуском» означає функцію, яка прогнозує та ініціює оптимальний запуск нагрівання задля досягнення заданої температури в потрібний час;
- (25) «з обмеженням часу роботи» означає, що продукт має функцію, яка автоматично вимикає продукт після встановленого періоду часу;
- (26) «із сенсором температури» означає, що продукт обладнаний електронним пристроєм, інтегрованим або зовнішнім, що вимірює температуру повітря та радіаційну температуру;
- (27) «однорівневий» означає, що продукт нездатний автоматично змінювати тепловіддачу;

- (28) «дворівневий» означає, що продукт здатний до автоматичного регулювання тепловіддачі у двох фіксованих рівнях залежно від фактичної температури повітря у приміщенні та бажаної температури повітря у приміщенні, керованого через термочутливі сенсори та інтерфейс, який не обов'язково є невід'ємною складовою самого продукту;
- (29) «модуляційний» означає, що продукт здатний до автоматичного регулювання тепловіддачі у трьох або більше фіксованих рівнях залежно від фактичної температури повітря в приміщенні та бажаної температури повітря в приміщенні, керованого через термочутливі сенсори та інтерфейс, який не обов'язково є невід'ємною складовою самого продукту;
- (30) «режим очікування» означає стан, у якому продукт, під'єднаний до мережевого джерела живлення, залежить від подання енергії від мережевого джерела живлення для належної роботи та забезпечує роботу лише таких функцій, які може виконувати протягом невизначеного періоду часу: або функція повторної активації, або функція повторної активації та лише індикація активованої функції повторної активації, та/або відображення інформації чи стану;
- (31) «тепловіддача трубчастої системи» означає сукупну тепловіддачу трубчастих сегментів у конфігурації, в якій вони введені в обіг, виражену в кВт;
- (32) «тепловіддача трубчастого сегмента» означає тепловіддачу трубчастого сегмента, який разом із іншими трубчастими сегментами складає частину конфігурації трубчастої системи, виражену в кВт;
- (33) «коефіцієнт випромінювання за номінальної чи мінімальної теплової потужності» (RF_{nom} або RF_{min} відповідно) означає співвідношення між інфрачервоною тепловіддачею продукту, порівняно з сукупною спожитою енергією за номінальної чи мінімальної теплової потужності, розраховане як віддача інфрачервоної енергії, поділена на сукупну спожиту енергію на основі чистої теплотворної здатності (ЧТЗ) палива за номінальної чи мінімальної теплової потужності, виражене у %;
- (34) «теплоізоляція корпусу» означає рівень теплоізоляції корпусу чи оболонки продукту, що застосовується, щоб мінімізувати втрати тепла, якщо дозволяється розміщувати продукт поза приміщеннями;
- (35) «коефіцієнт втрат через зовнішні перегородки» означає теплові втрати тієї частини продукту, яка встановлена поза закритим приміщенням, що підлягає обігріву, і визначається здатністю корпусу такої частини пропускати тепло; виражається у %;
- (36) «ідентифікатор моделі» означає код, зазвичай літерно-цифровий, який вирізняє конкретну модель місцевого обігрівача з-поміж інших моделей під тією самою назвою торговельної марки або виробника;
- (37) «вміст вологи» означає масову частку води в паливі відносно загальної маси палива в тому вигляді, у якому його використовують у місцевому обігрівачі.

ДОДАТОК II

Вимоги до екодизайну

1. Спеціальні вимоги до екодизайну стосовно сезонної енергоефективності обігріву приміщень

- (a) Місцеві обігрівачі з 1 січня 2018 року повинні відповідати таким вимогам:
- (i) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для відкритих спереду місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо, повинна становити не менше 42 %;
- (ii) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для закритих спереду місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо, повинна становити не менше 72 %;

- (iii) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних переносних місцевих обігрівачів повинна становити не менше 36 %;
- (iv) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних стаціонарних місцевих обігрівачів з номінальною тепловою потужністю вищою за 250 Вт повинна становити не менше 38 %;
- (v) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних стаціонарних місцевих обігрівачів з номінальною тепловою потужністю, що дорівнює 250 Вт або нижче, повинна становити не менше 34 %;
- (vi) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних акумуляційних місцевих обігрівачів повинна становити не менше 38,5 %;
- (vii) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних підлогових місцевих обігрівачів повинна становити не менше 38 %;
- (viii) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних променевих місцевих обігрівачів повинна становити не менше 35 %;
- (ix) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних променевих місцевих обігрівачів з видимим світінням і з номінальною тепловою потужністю вищою за 1,2 кВт повинна становити не менше 35 %;
- (x) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для електричних променевих місцевих обігрівачів з видимим світінням і з номінальною тепловою потужністю, що дорівнює 1,2 кВт або нижче, повинна становити не менше 31 %;
- (xi) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для світлових місцевих обігрівачів повинна становити не менше 85 %;
- (xii) сезонна енергоефективність обігріву приміщень для трубчастих місцевих обігрівачів повинна становити не менше 74 %.

2. Спеціальні вимоги до екодизайну стосовно рівня викидів

- (a) З 1 січня 2018 року викиди оксидів азоту (NO_x) з місцевих обігрівачів на рідкому та газоподібному паливі не повинні перевищувати таких значень:
 - (i) викиди NO_x із відкритих та закритих спереду місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо, не повинні перевищувати $130 \text{ мг/кВт год}_{\text{витрат}}$ на основі ВТЗ;
 - (ii) викиди NO_x зі світлових та трубчастих місцевих обігрівачів не повинні перевищувати $200 \text{ мг/кВт год}_{\text{витрат}}$ на основі ВТЗ.

3. Вимоги до інформації про продукт

- (a) З 1 січня 2018 року про місцеві обігрівачі повинна надаватися така інформація про продукт:
 - (i) інструкції для монтажників і кінцевих користувачів та дані у вільному доступі на вебсайтах виробників, їхніх уповноважених представників та імпортерів повинні містити такі елементи:
 - (1) для місцевих обігрівачів на газоподібному чи рідкому паливі — інформацію, визначену в таблиці 1, із технічними параметрами, вимірними й обчисленими відповідно до додатка III, і чітко вказаними важливими показниками, зазначеними у таблиці;
 - (2) для електричних місцевих обігрівачів — інформацію, визначену в таблиці 2, із технічними параметрами, вимірними й обчисленими відповідно до додатка III, і чітко вказаними важливими показниками, зазначеними у таблиці;
 - (3) для комерційних місцевих обігрівачів — інформацію, визначену в таблиці 3, із технічними параметрами, вимірними й обчисленими відповідно до додатка III, і чітко вказаними важливими показниками, зазначеними у таблиці;

- (4) будь-які особливі застереження, що їх має бути дотримано під час збирання, встановлення чи обслуговування місцевого обігрівача;
- (5) інформацію щодо демонтажу, рециклінгу та/або утилізації після завершення строку служби;
- (ii) технічна документація для цілей оцінювання відповідності відповідно до статті 4 повинна містити такі елементи:
- (1) елементи, визначені в пункті (а);
- (2) перелік еквівалентних моделей, якщо застосовно.
- (b) З 1 січня 2018 року про місцеві обігрівачі повинна надаватися така інформація про продукт:
- (i) лише для бездимарних місцевих обігрівачів і місцевих обігрівачів з виходом у димар: інструкції з експлуатації для кінцевих споживачів, вебсайти виробників із вільним доступом та пакування продуктів повинні містити таке речення у вигляді, що забезпечує його чітку видимість і розбірливість та мовою, добре зрозумілою кінцевим споживачам держави-члена, у якій реалізується такий продукт: «Цей продукт не призначений для основного обігріву»;
- (1) в інструкції з експлуатації для кінцевих споживачів це речення повинно бути присутнє на обкладинці;
- (2) на вебсайтах виробників із вільним доступом це речення повинно бути відображене разом із рештою характеристик продукту;
- (3) на пакуванні продукту це речення повинно бути розміщене у місці, добре видному кінцевому споживачеві при демонстрації перед придбанням;
- (ii) лише для електричних переносних місцевих обігрівачів: інструкції з експлуатації для кінцевих споживачів, вебсайти виробників із вільним доступом та пакування продуктів повинні містити таке речення у вигляді, що забезпечує його чітку видимість і розбірливість та мовою, добре зрозумілою кінцевим споживачам держави-члена, у якій реалізується такий продукт: «Цей продукт призначений тільки для добре ізольованих приміщень або для нерегулярного використання.»:
- (1) в інструкції з експлуатації для кінцевих споживачів це речення повинно бути присутнє на обкладинці;
- (2) на вебсайтах виробників із вільним доступом це речення повинно бути відображене разом із рештою характеристик продукту;
- (3) на пакуванні продукту це речення повинно бути розміщене у місці, добре видному кінцевому споживачеві при демонстрації перед придбанням.

Таблиця 1

Вимоги до інформації для місцевих обігрівачів на газоподібному/рідкому паливі

Ідентифікатор(и) моделі:			
Функція непрямого обігріву: [так/ні]			
Пряма тепловіддача: ...(кВт)			
Непряма тепловіддача: ...(кВт)			
Паливо			Викиди під час обігріву приміщень (1)
			NO_x
Виберіть тип палива	[газоподібне/рідке]	[вказати, яке]	[мг/кВт год _{витрат}] (ВТЗ)

					same]		
Показник	Символ	Значення	Одиниця вимірювання	Показник	Символ	Значення	Одиниця вимірювання
Тепловіддача				Корисна дія (ЧТЗ)			
Номінальна теплова потужність	P_{nom}	x,x	кВт	Корисна дія за номінальної теплової потужності	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Мінімальна теплова потужність (орієнтовна)	P_{min}	[x,x/Н.Д.]	кВт	Корисна дія за мінімальної теплової потужності (орієнтовна)	$\eta_{th,min}$	[x,x/Н.Д.]	%
Споживання електричної енергії допоміжними агрегатами				Тип тепловіддачі/тип терморегулятора (вибрати один варіант)			
За номінальної теплової потужності	el_{max}	x,xxx	кВт	однорівневий обігрів, без терморегулятора			[так/ні]
За мінімальної теплової потужності	el_{min}	x,xxx	кВт	два чи більше ручних рівні, без терморегулятора			[так/ні]
У режимі очікування	el_{SB}	x,xxx	кВт	з механічним термостатичним терморегулятором			[так/ні]
				з електронним терморегулятором			[так/ні]
				з електронним терморегулятором і добовим таймером			[так/ні]
				з електронним терморегулятором і тижневим таймером			[так/ні]
				Інші варіанти керування (можливі декілька варіантів вибору)			
				терморегулятор детектором присутності			з [так/ні]
				терморегулятор детектором відкритих вікон			з [так/ні]
				з опцією дистанційного керування			[так/ні]

				з адаптивним керуванням запуском	[так/ні]
				з обмеженням часу роботи	[так/ні]
				із сенсором температури	[так/ні]
Енергія, потрібна для підтримання контрольного пальника					
Енергія, потрібна для підтримання контрольного пальника (якщо застосовно)	P_{pilot}	[х,xxx/ Н.Д.]	кВт		
Контактні дані	Назва і адреса виробника чи його уповноваженого представника.				
(*1) NO_x = оксиди азоту					

Таблиця 2

Вимоги до інформації для електричних місцевих обігрівачів

Ідентифікатор(и) моделі:					
Показник	Символ	Значення	Одиниця вимірювання	Показник	Одиниця вимірювання
Тепловідача				Тип споживання тепла, лише для електричних акумуляційних місцевих обігрівачів (вибрати один варіант)	
Номінальна теплова потужність	P_{nom}	х,х	кВт	ручне керування зарядом тепла, з вбудованим термостатом	[так/ні]
Мінімальна теплова потужність (орієнтовна)	P_{min}	[х,х/Н.Д.]	кВт	ручне керування зарядом тепла з отриманням інформації про температуру в приміщенні та/ або температуру зовнішнього повітря	[так/ні]
Максимальна безперервна теплова потужність	$P_{max,c}$	х,х	кВт	електронне керування зарядом тепла з отриманням	[так/ні]

				інформації про температуру в приміщенні та/або температуру зовнішнього повітря	
Споживання електричної енергії допоміжними агрегатами				вентиляторна тепловіддача	[так/ні]
За номінальної теплової потужності	$e_{l_{max}}$	х,xxx	кВт	Тип тепловіддачі/тип терморегулятора (вибрати один варіант)	
За мінімальної теплової потужності	$e_{l_{min}}$	х,xxx	кВт	однорівневий обігрів, без терморегулятора	[так/ні]
У режимі очікування	$e_{l_{SB}}$	х,xxx	кВт	Два чи більше ручних рівні, без терморегулятора	[так/ні]
				з механічним термостатичним терморегулятором	[так/ні]
				з електронним терморегулятором	[так/ні]
				з електронним терморегулятором і добовим таймером	[так/ні]
				з електронним терморегулятором і тижневим таймером	[так/ні]
				Інші варіанти керування (можливі декілька варіантів вибору)	
				терморегулятор з детектором присутності	[так/ні]
				терморегулятор з детектором відкритих вікон	[так/ні]
				з опцією дистанційного керування	[так/ні]

		з адаптивним керуванням запуском	[так/ні]
		з обмеженням часу роботи	[так/ні]
		із сенсором температури	[так/ні]
Контактні дані	Назва і адреса виробника чи його уповноваженого представника.		

Таблиця 3

Вимоги до інформації для комерційних місцевих обігрівачів

Ідентифікатор(и) моделі:							
Тип обігріву: [світловий/променевий трубчастий]							
Паливо				Паливо			
				Викиди під час обігріву приміщень ⁽¹⁾			
				NO _x			
Виберіть тип палива				[газоподібне/рідке]	[вказати, яке саме]	мг/кВт год _{витрат} (ВТЗ)	
Характеристики при роботі лише з первинним паливом							
Показник	Символ	Значення	Одиниця вимірювання	Показник	Символ	Значення	Одиниця вимірювання
Тепловіддача				Корисна дія (ВТЗ) — тільки для трубчастих місцевих обігрівачів ⁽²⁾			
Номінальна теплова потужність	P_{nom}	x,x	кВт	Корисна дія за номінальної теплової потужності	$\eta_{th,nom}$	x,x	%
Мінімальна теплова потужність	P_{min}	[x,x/Н.Д.]	кВт	Корисна дія за мінімальної теплової потужності	$\eta_{th,min}$	[x,x/Н.Д.]	%
Мінімальна теплова потужність (у відсотках від номінальної теплової потужності)	..	[x]	%				
Номінальна тепловіддача трубчастої	P_{system}	x,x	кВт				

системи (якщо застосовно)							
Номинальна тепловіддача трубчастого сегмента (якщо застосовно)	$P_{heater,i}$	[х,х/Н.Д.]	кВт	Корисна дія трубчастого сегмента за мінімальної теплової потужності (якщо застосовно)	η_i	[х,х/Н.Д.]	%
(повторити для багатьох сегментів, якщо застосовно)		[х,х/Н.Д.]	кВт	(повторити для багатьох сегментів, якщо застосовно)		[х,х/Н.Д.]	%
кількість ідентичних трубчастих сегментів	n	[х]	[-]				
Коефіцієнт випромінювання				Втрати через зовнішні перегородки			
коефіцієнт випромінювання за номінальної теплової потужності	RF_{nom}	[х,х]	[-]	Клас теплоізоляції корпусу	U		Вт/(м ² К)
коефіцієнт випромінювання за мінімальної теплової потужності	RF_{min}	[х,х]	[-]	Коефіцієнт втрат через зовнішні перегородки	F_{env}	[х,х]	%
коефіцієнт випромінювання трубчастого сегмента за номінальної теплової потужності	RF_i	[х,х]	[-]	Тепловий генератор призначений для встановлення за межами опалюваної площі		[так/ні]	
(повторити для багатьох сегментів, якщо застосовно)							
Споживання електричної енергії допоміжними агрегатами				Тип регулятора тепловіддачі (вибрати один варіант)			
За номінальної теплової потужності	el_{max}	х,xxx	кВт	— однорівневий		[так/ні]	
За мінімальної теплової потужності	el_{min}	х,xxx	кВт	— дворівневий		[так/ні]	

теплової потужності						
У режимі очікування	$e_{l_{SB}}$	x,xxx	кВт		— модуляційний	[так/ні]
Енергія, потрібна для підтримання контрольного пальника						
Енергія, потрібна для підтримання контрольного пальника (якщо застосовно)	P_{pilot}	[x,xxx/ Н.Д.]	кВт			
Контактні дані	Назва і адреса виробника чи його уповноваженого представника.					
<p>(*1) NO_x = оксиди азоту.</p> <p>(*2) Для світлових місцевих обігрівачів зважена теплова ефективність за замовчанням становить 85,6 %.</p>						

ДОДАТОК III

Вимірювання та розрахунки

- Для цілей відповідності та перевірки відповідності вимогам цього Регламенту вимірювання та розрахунки здійснюють із використанням гармонізованих стандартів, номери яких опубліковано для цієї цілі в *Офіційному віснику Європейського Союзу*, або інші надійні, точні та відтворювані методи, які враховують загально визнані новітні методи. Вони повинні відповідати умовам, визначеним у пунктах 2–5.
- Загальні умови здійснення вимірювань та розрахунків**
 - Заявлені значення номінальної теплової потужності та сезонної енергоефективності обігріву приміщень потрібно округлювати до одного знака після коми.
 - Заявлені значення рівня викидів потрібно округлювати до найближчого цілого числа.
- Загальні умови щодо сезонної енергоефективності обігріву приміщень**
 - Сезонну енергоефективність обігріву приміщень (η_S) розраховують як сезонну енергоефективність обігріву приміщень в активному режимі ($\eta_{S,on}$), яку коригують за допомогою значень, пов'язаних зі зберіганням тепла та регулюванням теплової віддачі, споживанням електричної енергії допоміжними агрегатами та споживанням енергії для підтримання контрольного пальника.
 - Споживання електричної енергії множать на коефіцієнт конверсії (CC) 2,5.
- Загальні умови щодо викидів**
 - Для місцевих обігрівачів на газоподібному та рідкому паливі вимірювання повинно враховувати обсяги викидів оксидів азоту (NO_x). Викиди оксидів азоту розраховують як суму викидів монооксиду азоту та діоксиду азоту та виражають в одиницях діоксиду азоту.
- Спеціальні умови щодо сезонної енергоефективності обігріву приміщень**
 - Сезонну енергоефективність обігріву приміщень для усіх місцевих обігрівачів, окрім комерційних, визначають як:

$$\eta_S = \eta_{S,on} - 10\% + F(1) + F(2) + F(3) - F(4) - F(5)$$

Сезонну енергоефективність обігріву приміщень для комерційних місцевих обігрівачів визначають як:

$$\eta_S = \eta_{S,on} - F(1) - F(4) - F(5)$$

Де:

- $\eta_{S,on}$ — це сезонна енергоефективність обігріву приміщень в активному режимі, виражена у %, розрахована, як визначено в пункті 5(b);
- $F(1)$ — це коригувальний коефіцієнт, який враховує позитивний фактор впливу на сезонну енергоефективність обігріву приміщень електричних акумуляційних місцевих обігрівачів скоригованих впливів варіантів зберігання тепла та теплової віддачі; та негативний фактор впливу на сезонну ефективність обігріву приміщень комерційних місцевих обігрівачів скоригованих впливів варіантів теплової віддачі, виражений у %;
- $F(2)$ — це коригувальний коефіцієнт, який враховує позитивний фактор впливу на сезонну енергоефективність обігріву приміщень скоригованих впливів органів керування обігрівом, значення яких є взаємовиключними і не можуть бути додані одне до одного, виражений у %;
- $F(3)$ — це коригувальний коефіцієнт, який враховує позитивний фактор впливу на сезонну енергоефективність обігріву приміщень скоригованих впливів органів керування обігрівом, значення яких не можуть бути додані одне до одного, виражений у %;
- $F(4)$ — це коригувальний коефіцієнт, який враховує негативний фактор впливу споживання електричної енергії допоміжними агрегатами на сезонну енергоефективність обігріву приміщень, виражений у %;
- $F(5)$ — це коригувальний коефіцієнт, який враховує негативний фактор впливу споживання енергії для підтримання контрольного пальника на сезонну енергоефективність обігріву приміщень, виражений у %.

(b) Сезонну енергоефективність обігріву приміщень в активному режимі розраховують як:

Для усіх місцевих обігрівачів, окрім електричних місцевих обігрівачів і комерційних місцевих обігрівачів:

$$\eta_{S,on} = \eta_{th,nom}$$

Де:

- $\eta_{th,nom}$ — це корисна дія за номінальної теплової потужності на основі ЧТЗ.

Для електричних місцевих обігрівачів:

$$\eta_{S,on} = \frac{1}{CC} \cdot \eta_{th,on}$$

Де:

- CC — це «коефіцієнт конверсії» електричної енергії в первинну енергію.
- $\eta_{th,on}$ для електричних місцевих обігрівачів становить 100 %.

Для комерційних місцевих обігрівачів:

$$\eta_{S,on} = \eta_{S,th} \cdot \eta_{S,RF}$$

Де:

- $\eta_{S,th}$ — це зважена тепла ефективність, виражена у %;
- $\eta_{S,RF}$ — це ефективність випуску, виражена у %.

Для світлових місцевих обігрівачів $\eta_{S,th}$ становить 85,6 %;

Для трубчастих місцевих обігрівачів:

$$\eta_{S,th} = (0,15 \cdot \eta_{th,nom} + 0,85 \cdot \eta_{th,min}) - F_{env}$$

Де:

- $\eta_{th,nom}$ — це корисна дія за номінальної теплової потужності, виражена в %, на основі ВТЗ;
- $\eta_{th,min}$ — це корисна дія за мінімальної теплової потужності, виражена в %, на основі ВТЗ.
- F_{env} — це втрати через зовнішні перегородки теплового генератора, виражені у %;

Якщо виробником або постачальником визначено, що тепловий генератор трубчастого місцевого обігрівача повинен встановлюватися у внутрішньому приміщенні, яке підлягає обігріву, втрати через зовнішні перегородки становлять 0 (нуль).

Якщо виробником або постачальником визначено, що тепловий генератор трубчастого місцевого обігрівача повинен встановлюватися поза межами площі, яка підлягає обігріву, коефіцієнт втрат через зовнішні перегородки залежить від здатності корпусу теплового генератора пропускати тепло, як визначено у таблиці 4.

Таблиця 4

Коефіцієнт втрат через зовнішні перегородки теплового генератор

Здатність корпусу пропускати тепло (U)	
$U \leq 0,5$	2,2 %
$0,5 < U \leq 1,0$	2,4 %
$1,0 < U \leq 1,4$	3,2 %
$1,4 < U \leq 2,0$	3,6 %
$U > 2,0$	6,0 %

Ефективність випуску для комерційних місцевих обігрівачів розраховують таким чином:

$$\eta_{S,RF} = \frac{(0,94 \cdot RF_S) + 0,19}{(0,46 \cdot RF_S) + 0,45}$$

Де:

- RF_S — це коефіцієнт випромінювання комерційного місцевого обігрівача, виражений у %.

Для усіх комерційних місцевих обігрівачів, окрім трубчастих систем:

$$RF_S = 0,15 \cdot RF_{nom} + 0,85 \cdot RF_{min}$$

Де:

- RF_{nom} — це коефіцієнт випромінювання за номінальної теплової потужності, виражений у %;
- RF_{min} — це коефіцієнт випромінювання за мінімальної теплової потужності, виражений у %.

Для трубчастих систем:

$$RF_S = \sum_{i=1}^n (0,15 \cdot RF_{nom,i} + 0,85 \cdot RF_{min,i}) \cdot \frac{P_{heater,i}}{P_{system}}$$

Де:

- $RF_{nom,i}$ — це коефіцієнт випромінювання на трубчастий сегмент за номінальної теплової потужності, виражений у %;
- $RF_{min,i}$ — це коефіцієнт випромінювання на трубчастий сегмент за мінімальної теплової потужності, виражений у %;
- $P_{heater,i}$ — це тепловіддача на трубчастий сегмент, виражена у кВт, на основі ВТЗ;
- P_{system} — це тепловіддача усієї трубчастої системи, виражена у кВт, на основі ВТЗ.

Вищезазначене рівняння застосовується тільки в тому разі, якщо конструкція пальника, трубок і відбивачів трубчастого сегмента, що застосовується у трубчастій системі, є ідентичною окремому трубчастому місцевому обігрівачу та параметри, що визначають функціонування трубчастого сегмента, ідентичні параметрам окремого трубчастого місцевого обігрівача.

- (с) Коригувальний коефіцієнт $F(1)$ враховує позитивний фактор впливу на сезонну ефективність обігріву приміщень скоригованих впливів органів керування споживанням тепла та тепловою віддачею, якщо тепло розповсюджується шляхом природної чи вентиляторної конвекції для електричних акумуляційних місцевих обігрівачів, і негативний фактор впливу на сезонну ефективність обігріву приміщень комерційних місцевих обігрівачів, пов'язаний зі здатністю продукту регулювати свою тепловіддачу.

Для електричних акумуляційних місцевих обігрівачів коригувальний коефіцієнт тепловіддачі $F(1)$ розраховують таким чином:

Якщо продукт обладнаний одним із (взаємовиключних) варіантів, вказаних у таблиці 5, коригувальний коефіцієнт $F(1)$ збільшують на відповідне значення такого варіанту.

Таблиця 5

Коригувальний коефіцієнт $F(1)$ для електричних акумуляційних місцевих обігрівачів

Якщо продукт обладнано такою функцією (можна застосовувати лише один варіант):	$F(1)$ збільшується на
Ручне керування зарядом тепла, з вбудованим термостатом	0,0 %
Ручне керування зарядом тепла з отриманням інформації про температуру в приміщенні та/або	2,0 %

температуру зовнішнього повітря	
Електронне керування зарядом тепла з отриманням інформації про температуру в приміщенні та/або температуру зовнішнього повітря чи керуванням постачальником енергії	3,5 %

У разі вентиляторної тепловіддачі для електричного акумуляційного місцевого обігрівача, до $F(1)$ додають додаткові 1,5 %.

Для комерційних місцевих обігрівачів коригувальний коефіцієнт тепловіддачі розраховують таким чином:

Таблиця 6

Коригувальний коефіцієнт $F(1)$ для комерційних місцевих обігрівачів

Якщо тип регулятора тепловіддачі продукту є таким:	$F(1)$ розраховують як:
Однорівневим	$F(1) = 5 \%$
Дворівневим	$F(1) = 5\% - \left(2,5\% \cdot \frac{P_{\text{nom}} - P_{\text{min}}}{30\% \cdot P_{\text{nom}}} \right)$
Модуляційним	$F(1) = 5\% - \left(5,0\% \cdot \frac{P_{\text{nom}} - P_{\text{min}}}{40\% \cdot P_{\text{nom}}} \right)$

Мінімальне значення коригувального коефіцієнта $F(1)$ для дворівневих комерційних місцевих обігрівачів становить 2,5 %, а для модуляційних комерційних місцевих обігрівачів — 5 %.

Для місцевих обігрівачів, які не є електричним акумуляційними обігрівачами чи комерційними місцевими обігрівачами, коригувальний коефіцієнт $F(1)$ становить 0 (нуль).

(d) Коригувальний коефіцієнт $F(2)$ враховує позитивний фактор впливу на сезонну ефективність обігріву приміщень скоригованих впливів органів керування обігрівом, значення яких є взаємовиключними або не можуть бути додані одне до одного, розрахований таким чином:

Для усіх місцевих обігрівачів коригувальний коефіцієнт $F(2)$ дорівнює одному з коефіцієнтів, наведених у таблиці 7, залежно від того, яка характеристика модуля керування підходить. Можна обрати лише одне значення.

Таблиця 7

Коригувальний коефіцієнт $F(2)$

Якщо продукт обладнано такою функцією (можна застосовувати лише один варіант):	F(2) для електричних місцевих обігрівачів					для місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо
	Переносний	Стационарний	Акумуляційний	Підлоговий	Променевий	
Однорівневим обігрівом, без терморегулятора	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %
Двома чи більше ручними рівнями, без терморегулятора	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	2,0 %	1,0 %
Механічним термостатичним терморегулятором	6,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %	2,0 %
Електронним терморегулятором	7,0 %	3,0 %	1,5 %	3,0 %	2,0 %	4,0 %
Електронним терморегулятором і добовим таймером	8,0 %	5,0 %	2,5 %	5,0 %	3,0 %	6,0 %
Електронним терморегулятором і тижневим таймером	9,0 %	7,0 %	3,5 %	7,0 %	4,0 %	7,0 %

Коригувальний коефіцієнт $F(2)$ не застосовується до комерційних місцевих обігрівачів.

- (е) Коригувальний коефіцієнт $F(3)$ враховує позитивний фактор впливу на сезонну ефективність обігріву приміщень скоригованих впливів органів керування обігрівом, значення яких можуть бути додані одне до одного, розрахований таким чином:

Для усіх місцевих обігрівачів коригувальний коефіцієнт $F(3)$ дорівнює сумі відповідних значень, наведених у таблиці 8, залежно від того, яка/які характеристики модуля керування застосовуються.

Таблиця 8

Коригувальний коефіцієнт $F(3)$

Якщо продукт обладнано такою	F(3) для електричних місцевих обігрівачів					для місцевих

функцією (можна застосовувати декілька варіантів):	Переносний	Стаціонарний	Акумуляційний	Підлоговий	Променевий	обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо
Терморегулятор з детектором присутності	1,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	2,0 %	1,0 %
Терморегулятор з детектором відкритих вікон	0,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %	1,0 %
Опція дистанційного керування	0,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	1,0 %	1,0 %
Адаптивне керування запуском	0,0 %	1,0 %	0,5 %	1,0 %	0,0 %	0,0 %
Обмеження часу роботи	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1,0 %	0,0 %
Сенсор температури	0,0 %	0,0 %	0,0 %	0,0 %	1,0 %	0,0 %

(f) Коригувальний коефіцієнт споживання електроенергії допоміжними агрегатами $F(4)$ розраховують таким чином:

Цей коригувальний коефіцієнт враховує споживання електроенергії допоміжними агрегатами під час експлуатації в робочому режимі та в режимі очікування.

Для електричних місцевих обігрівачів коригування розраховують таким чином:

Коригувальний коефіцієнт споживання електроенергії допоміжними агрегатами $F(4)$ розраховують таким чином:

$$F(4) = CC \cdot \frac{\alpha \cdot el_{sb}}{P_{nom}} \cdot 100 [\%]$$

Де:

— el_{sb} — це споживання електроенергії в режимі очікування, виражене у кВт;

— P_{nom} — це номінальна теплова потужність продукту, виражена у кВт;

— α — це коефіцієнт, який враховує відповідність продукту Регламенту Комісії (ЄС) № 1275/2008 (²);

—

— якщо продукт відповідає граничним значенням, встановленим у Регламенті (ЄС) № 1275/2008, α за замовчанням становить 0 (нуль),

— якщо продукт не відповідає граничним значенням, встановленим у Регламенті (ЄС) № 1275/2008, α за замовчанням становить 1,3.

Для місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо, коригування на споживання електроенергії допоміжними агрегатами розраховують таким чином:

$$F(4) = CC \cdot \frac{0,2 \cdot el_{max} + 0,8 \cdot el_{min} + 1,3 \cdot el_{sb}}{P_{nom}} \cdot 100 [\%]$$

Де:

- el_{max} — це споживання електроенергії за номінальної теплової потужності, виражене у кВт;
- el_{min} — це споживання електроенергії за мінімальної теплової потужності, виражене у кВт. У разі, якщо продукт не передбачає роботи з мінімальною тепловою потужністю, використовують значення споживання електроенергії за номінальної теплової потужності;
- el_{sb} — це споживання електроенергії продуктом під час перебування в режимі очікування, виражене в кВт;
- P_{nom} — це номінальна теплова потужність продукту, виражена у кВт.

Для комерційних місцевих обігрівачів, коригувальний коефіцієнт споживання електроенергії допоміжними агрегатами розраховують таким чином:

$$F(4) = CC \cdot \frac{0,15 \cdot el_{max} + 0,85 \cdot el_{min} + 1,3 \cdot el_{sb}}{P_{nom}} \cdot 100 [\%]$$

- (g) Коригувальний коефіцієнт $F(5)$, що стосується споживання енергії для підтримання контрольного пальника, розраховують таким чином:

Цей коригувальний коефіцієнт враховує енергію, потрібну для підтримання контрольного пальника.

Для місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо, його розраховують таким чином:

$$F(5) = 0,5 \cdot \frac{P_{pilot}}{P_{nom}} \cdot 100 [\%]$$

Де:

- P_{pilot} — це споживання енергії контрольним пальником, виражене в кВт;
- P_{nom} — це номінальна теплова потужність продукту, виражена у кВт.

Для комерційних місцевих обігрівачів коригувальний коефіцієнт розраховують таким чином:

$$F(5) = 4 \cdot \frac{P_{pilot}}{P_{nom}} \cdot 100 [\%]$$

Якщо продукт не має контрольного пальника, P_{pilot} становить 0 (нуль).

Де:

- P_{pilot} — це споживання енергії контрольним пальником, виражене в кВт;
- P_{nom} — це номінальна теплова потужність продукту, виражена у кВт.

▼M1

ДОДАТОК IV

Перевірка відповідності продукту органами ринкового нагляду

Допустимі відхилення для цілей перевірки, визначені в цьому додатку, стосуються лише перевірки органами держав-членів вимірних параметрів та не повинні використовуватися виробником або імпортером як дозволене відхилення для встановлення значень в технічній документації чи під час тлумачення цих значень для досягнення відповідності чи повідомлення про кращі результати роботи будь-яким чином.

Під час здійснення перевірки відповідності моделі продукту вимогам, установленим у цьому Регламенті, відповідно до статті 3(2) Директиви 2009/125/ЄС щодо вимог, зазначених у цьому додатку, органи держав-членів застосовують таку процедуру:

- (1) Органи держав-членів здійснюють перевірку лише одного екземпляра моделі.
- (2) Модель вважають такою, що відповідає застосовним вимогам, якщо:
 - (a) значення, вказані в технічній документації відповідно до пункту 2 додатка IV до Директиви 2009/125/ЄС (заявлені значення), й, у відповідних випадках, значення, які використовують для розрахунку цих значень, не є вигіднішими для виробника або імпортера, ніж результати відповідних вимірювань, проведених згідно з параграфом (g) зазначеного вище пункту; та
 - (b) заявлені значення відповідають будь-яким вимогам, установленим у цьому Регламенті, а також будь-яка необхідна інформація про продукт, яку опублікував виробник або імпортер, не містить значень, які вигідніші для виробника або імпортера, ніж заявлені значення; та
 - (c) коли органи держави-члена здійснюють випробування екземпляра моделі, визначені значення (значення відповідних параметрів, виміряні під час випробування, та значення, розраховані на підставі цих вимірювань) відповідають відповідним допустимим відхиленням для цілей перевірки, наведеним у таблиці 9.
- (3) Якщо результатів, зазначених у пунктах 2(a) або (b), не досягнуто, модель та всі моделі, які вказано як еквівалентні моделі в технічній документації виробника або імпортера, вважають такими, що не відповідають цьому Регламенту.
- (4) Якщо результату, зазначеного в пункті 2(c), не досягнуто, органи держав-членів вибирають три додаткові екземпляри такої самої моделі для випробування, окрім електричних місцевих обігрівачів, якщо їх невідповідність встановлено без додаткових випробувань, і пункти 6 і 7 застосовуються негайно. Для інших моделей, як альтернатива, три додаткові вибрані екземпляри можуть бути однієї моделі або декількох різних моделей, які вказано як еквівалентні у технічній документації виробника чи імпортера.
- (5) Модель вважають такою, що відповідає застосовним вимогам, якщо для цих трьох екземплярів арифметичне середнє визначених значень відповідає відповідним допустимим відхиленням для цілей перевірки, наведеним у таблиці 9.
- (6) Якщо результату, зазначеного в пункті 4 або 5, не досягнуто, модель та всі моделі, які вказано як еквівалентні моделі в технічній документації виробника або імпортера, вважають такими, що не відповідають цьому Регламенту.
- (7) Органи держав-членів надають усю відповідну інформацію органам інших держав-членів та Комісії без жодних зволікань після ухвалення рішення про невідповідність моделі згідно з пунктами 3 і 6.

Органи держав-членів використовують методи вимірювання та розрахунку, встановлені в додатку III.

Для вимог, зазначених у цьому додатку, органи держав-членів повинні застосовувати лише ті допустимі відхилення для цілей перевірки, які визначено в таблиці 9, і використовувати лише ту процедуру, яку описано в пунктах 1–7. Жодні інші допустимі відхилення, такі як ті, що встановлені у гармонізованих стандартах чи в межах будь-якого іншого методу вимірювання, не застосовуються.

Допустимі відхилення для цілей перевірки

Параметри	Допустимі відхилення для цілей перевірки
Сезонна енергоефективність обігріву приміщень η_s для електричних місцевих обігрівачів	Визначене значення не повинне бути нижчим за заявлене значення за номінальної теплової потужності екземпляра.
Сезонна енергоефективність обігріву приміщень η_s для побутових місцевих обігрівачів на рідкому та газоподібному паливі	Визначене значення не повинне бути меншим за заявлене значення більше ніж на 8 %.
Сезонна енергоефективність обігріву приміщень η_s для світлових і трубчастих місцевих обігрівачів приміщень	Визначене значення не повинне бути меншим за заявлене значення більше ніж на 10 %.
Викиди оксидів азоту для побутових місцевих обігрівачів на газоподібному та рідкому паливі та світлових і трубчастих місцевих обігрівачів	Визначене значення не повинне перевищувати заявлене значення більше ніж на 10 %.



ДОДАТОК V

Орієнтовні еталонні параметри, зазначені в статті 6

На момент набуття чинності цим Регламентом найкращу доступну на ринку технологію для місцевих обігрівачів з огляду на сезонну енергоефективність обігріву приміщень і викиди оксидів азоту було визначено так:

1. Конкретні еталонні параметри сезонної енергоефективності обігріву приміщень для місцевих обігрівачів

- (a) еталонний параметр сезонної енергоефективності обігріву приміщень для відкритих спереду місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо: 65 %;
 - (b) еталонний параметр сезонної енергоефективності обігріву приміщень для закритих спереду місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо: 88 %;
 - (c) еталонний параметр сезонної енергоефективності обігріву приміщень для електричних місцевих обігрівачів: більше 39 %;
 - (d) еталонний параметр сезонної енергоефективності обігріву приміщень для світлових місцевих обігрівачів: 92 %;
 - (e) еталонний параметр сезонної енергоефективності обігріву приміщень для трубчастих місцевих обігрівачів: 88 %;
2. Конкретні еталонні параметри викидів оксидів азоту (NO_x) із місцевих обігрівачів
- (a) еталонний параметр викидів NO_x із місцевих обігрівачів, які використовують газоподібне або рідке паливо: $50 \text{ мг/кВт год}_{\text{витрат}}$ на основі ВТЗ;
 - (b) еталонний параметр викидів NO_x зі світлових та трубчастих місцевих обігрівачів: $50 \text{ мг/кВт год}_{\text{витрат}}$ на основі ВТЗ.

Еталонні параметри, визначені в пунктах 1 і 2, не обов'язково мають на увазі, що поєднання цих значень є досяжним для одного й того самого місцевого обігрівача.

(¹) Директива Європейського Парламенту і Ради 2012/27/ЄС від 25 жовтня 2012 року про енергоефективність, внесення змін до директив 2009/125/ЄС і 2010/30/ЄС та про скасування директив 2004/8/ЄС і 2006/32/ЄС (ОВ L315 14.11.2012, с.1).

(²) Регламент Комісії (ЄС) 1275/2008 від 17 грудня 2008 року про імплементацію Директиви Європейського Парламенту і Ради 2005/32/ЄС стосовно вимог до екодизайну для споживання електроенергії електричним та електронним побутовим і офісним обладнанням у режимі очікування та «вимкнено» (ОВ L 339, 18.12.2008, с. 45).